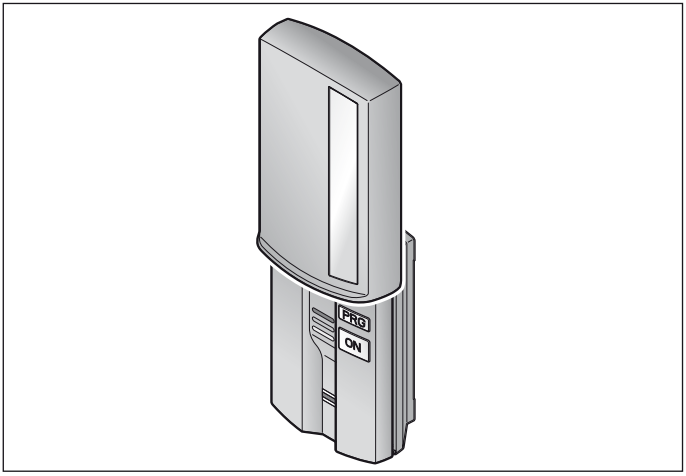


PL **Instrukcja montażu i eksploatacji**
Radiowy czytnik linii papilarnych FFL 12 BiSecur

CS **Návod k montáži a provozu**
Radiový snímač otisků prstů FFL 12 BiSecur

RU **Руководство по монтажу и эксплуатации**
Радиоуправляемый детектор отпечатков пальцев FFL 12 BiSecur

SK **Navodila za montažo in delovanje**
Radijski čitalnik prstnih odtisov FFL 12 BiSecur

LT **Montavimo ir naudojimo instrukcija**
Radijo ryšiu veikiantis pirštų atspaudų skaitytuvas FFL 12 BiSecur

LV **Montāžas un ekspluatācijas instrukcija**
Tālvadības pirkstu nospiedumu lasītājs FFL 12 BiSecur

ET **Montāžas un ekspluatācijas instrukcija**
Tālvadības pirkstu nospiedumu lasītājs FFL 12 BiSecur

TR20A250 RE / 02.2018

HÖRMANN

Obsah

1 K tomuto návodu ... 28
2 Bezpečnostní pokyny ... 28
2.1 Řádné používání ... 28
2.2 Bezpečnostní pokyny k provozu rádiového snímače otisků prstů ... 28
3 Rozsah dodávky ... 30
4 Popis snímače otisků prstů FFL 12 BiSecur ... 30
5 Montáž ... 30
6 Uvedení do provozu ... 32
6.1 Vložení baterií ... 32
7 Provoz ... 33
8 Programování ... 33
8.1 Programování hlavních otisků prstů ... 34
8.2 Programování uživatelských otisků prstů (B1 – B12) ... 37
9 Normální provoz ... 39
9.1 Vyslání rádiového kódu otiskem prstu ... 39
9.2 Opakované vyslání ... 39
9.3 Zablokování po několika neúspěšných pokusech ... 39
10 Programování a předávání / vysílání rádiového kódu ... 40
10.1 Programování rádiového kódu ... 40
10.2 Předávání / vysílání rádiového kódu ... 41
11 Mazání prstu uživatele ... 43
12 Nastavení výchozího stavu přístroje / nastavení pevného kódu 868 MHz ... 45
12.1 Nastavení pevného kódu 868 MHz ... 46
13 Přehled indikačních LED a ovládacích prvků ... 46
13.1 Indikace LED ... 46
13.2 Ovládací prvky ... 48
14 Čištění ... 48
15 Likvidace ... 48
16 Seznam paměťových míst ... 49
17 Technická data ... 49
18 Prohlášení o shodě EU ... 50

Šíření a rozmnožování tohoto dokumentu, zužitkování a sdělování jeho obsahu je zakázáno, pokud není výslovně povoleno. Jednání v rozporu s tímto ustanovením zavazuje k náhradě škody. Všechna práva pro případ zápisu patentu, užitného vzoru nebo průmyslového vzoru vyhrazena. Změny vyhrazeny.

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodl / a pro kvalitní výrobek z našeho podniku.

1 K tomuto návodu

Přečtěte si pečlivě celý tento návod, obsahuje důležité informace o výrobku. Dodržujte pokyny v něm obsažené, zejména bezpečnostní a výstražné pokyny.

Další informace o používání rádiového snímače otisků prstů najdete na internetové adrese **www.hoermann.com**

Návod pečlivě uložte a zajistěte, aby byl uživateli výrobku kdykoli k dispozici k nahlédnutí.

2 Bezpečnostní pokyny

2.1 Řádné používání

Rádiový snímač otisků prstů FFL 12 BiSecur je jednosměrný vysílač pro pohony a jejich příslušenství. Může být provozován s rádiovým kódem BiSecur i s pevným kódem 868 MHz. Vysílání rádiového kódu je možné při rozpoznání jednoho nebo několika dříve naprogramovaných otisků prstů.

Jiné způsoby použití jsou nepřípustné. Výrobce neručí za škody, které byly způsobeny použitím odporujícím určení nebo nesprávnou obsluhou.

2.2 Bezpečnostní pokyny k provozu rádiového snímače otisků prstů

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění při pohybu vrat

Při obsluze rádiového snímače otisků prstů může dojít ke zraněním osob pohybujícími se vraty.

- Zajistěte, aby se rádiový snímač otisků prstů nedostal do rukou dětem a nebyl používán osobami, které nejsou obeznámeny s funkcí vratového zařízení s dálkovým ovládáním!
- Rádiový snímač otisků prstů je obecně nutné obsluhovat při vizuálním kontaktu s vraty, jestliže jsou vrata vybavena jen jedním bezpečnostním zařízením!
- Projíždějte nebo procházejte otvory vratových zařízení ovládaných dálkovým ovládáním, až když vrata stojí v koncové poloze vrata otevřena!
- Nikdy nezůstávejte stát v prostoru pohybu vrat.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu při použití nesprávného typu baterie

▶ Viz výstražný pokyn v kapitole 6.1.

⚠ OPATRNĚ

Nebezpečí zranění v důsledku nezamýšleného pohybu vrat

▶ Viz výstražný pokyn v kapitole 10.

POZOR

Ovlivňování funkce vlivy okolního prostředí

Nedodržení těchto pravidel může mít za následek zhoršení funkce!

Chraňte rádiový snímač otisků prstů před následujícími vlivy prostředí:

- Přímým slunečním zářením (přípustná teplota okolí: -20 °C až +60 °C)
- Vlhkostí
- Prachem

POZOR

Poškození špičatými a kovovými předměty

Poškození povrchu senzoru prstů může vést k funkčním poruchám.

▶ Nepřejíždějte přes senzor prstů špičatými nebo kovovými předměty, např. prsteny.

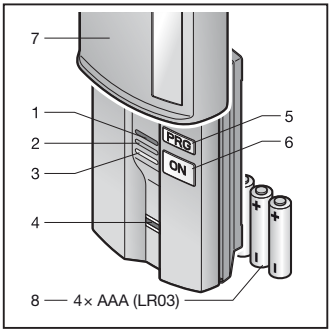
POKYNY:

- Není-li k dispozici samostatný přístup do garáže, provádějte každou změnu nebo rozšíření rádiových systémů uvnitř garáže.
- Po naprogramování nebo rozšíření rádiového systému proveďte funkční zkoušku.
- Pro uvedení do provozu nebo rozšíření rádiového systému používejte výhradně originální díly.
- Místní podmínky mohou ovlivňovat dosah rádiového systému.
- Při současném použití mohou ovlivňovat dosah i mobilní telefony GSM 900.

3 Rozsah dodávky

- Rádiový snímač otisků prstů FFL 12 BiSecur
- 4 × baterie 1,5 V, typ: AAA, (LR03), alkali-mangan
- Upevňovací materiál
- Návod k obsluze

4 Popis snímače otisků prstů FFL 12 BiSecur

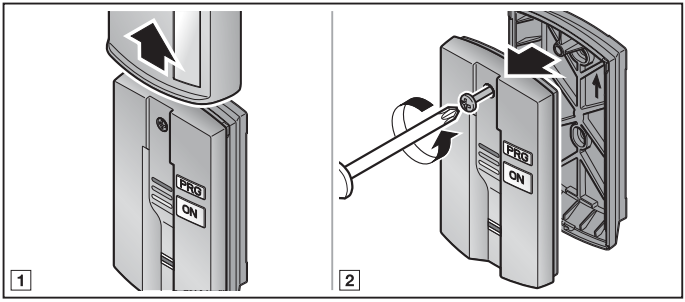


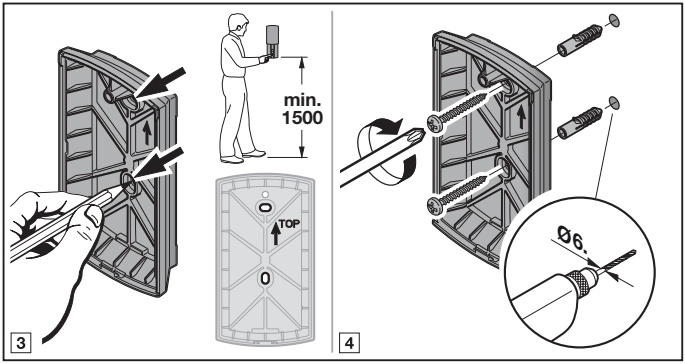
1 Červená LED
2 Modrá LED
3 Zelená LED
4 Senzor prstů (Sensor)
5 Tlačítko **PRG**
6 Tlačítko **ON**
7 Víko
8 Baterie

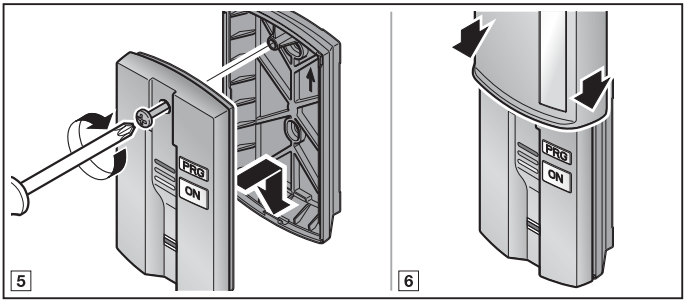
5 Montáž

UPOZORNĚNÍ:

Před montáží rádiového snímače otisků prstů ověřte, zda jsou přijímače ze zvoleného místa montáže dosažitelné. Přímá montáž na kov snižuje dosah. V tom případě montujte ve vzdálenosti 2 – 3 cm.


PRG
ON
1
PRG
ON
2


min.
1500
TOP
3
Ø6.
4

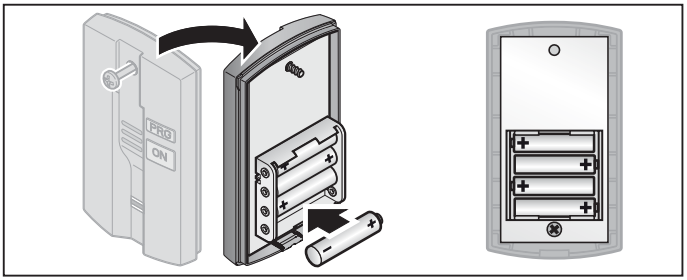

PRG
ON
5
PRG
ON
6

6 Uvedení do provozu

Po vložení baterie je rádiový snímač otisků prstů FFL 12 BiSecur ihned připraven k provozu.

6.1 Vložení baterií

baterie 1,5 V, typ: AAA (LR03), alkali-mangan



⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu při použití nesprávného typu baterie

V případě výměny baterií za nesprávný typ baterie hrozí nebezpečí výbuchu.

- Používejte *pouze* doporučený typ baterie.

POZOR

Zničení rádiového snímače otisků prstů vyteklými bateriemi

Baterie mohou vytéci a zničit rádiový snímač otisků prstů.

- Jestliže rádiový snímač otisků prstů nebudete delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.

7 Provoz

Snímač otisků prstů má dvě paměťová místa, jimž je přidělen kód dálkového ovládání. Před programováním otisku prstu je možno libovolně zvolit paměťové místo. Naprogramovaný otisk prstu pak vysílá odpovídající rádiový kód.

Zelená LED rychle bliká a vysílá se rádiový kód přiřazený otisku prstu.

UPOZORNĚNÍ:

Jsou-li baterie téměř vybité, červená LED 2 × blikne

a. po aktivaci přístroje.
- ▶ Baterie **by se měly** brzy vyměnit.

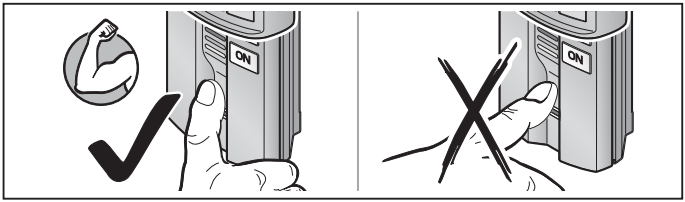
b. a nenásleduje vysílání rádiového kódu.
- ▶ Baterie **se musí** ihned vyměnit.

8 Programování

Pro řádné naprogramování otisku prstu je třeba tentýž prst 1 – 10 × úspěšně přetáhnout přes senzor.

UPOZORNĚNÍ:

K naprogramování prstu je nutné přetáhnout prst přes senzor se správným držením a se zvýšeným přítlakem.

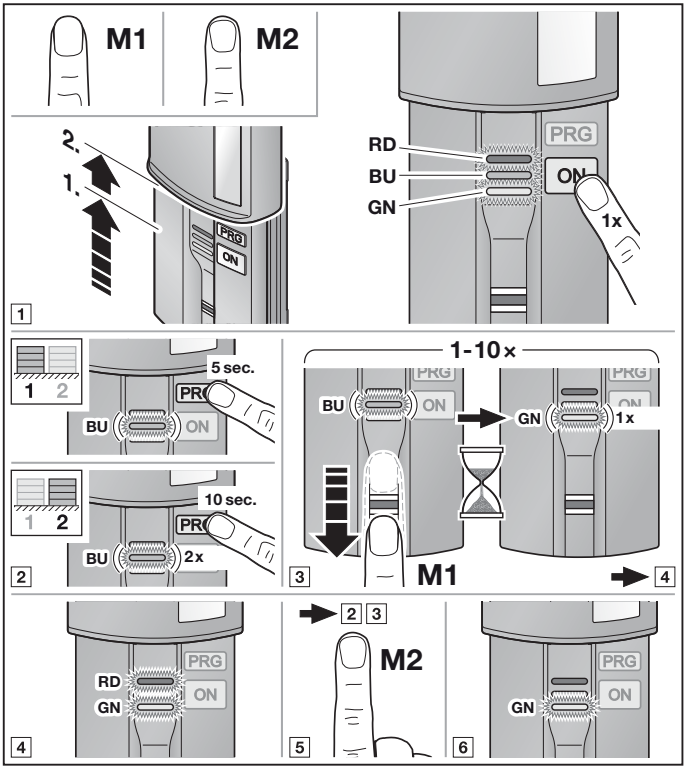


První dva naprogramované otisky prstu platí jako hlavní otisky. Jen s nimi je možno programovat další (uživatelské) otisky prstů.

UPOZORNĚNÍ:

Teprve po naprogramování obou hlavních otisků prstů vysílá rádiový snímač otisků prstů po rozpoznání odpovídající rádiový kód.

8.1 Programování hlavních otisků prstů



UPOZORNĚNÍ:
Uběhne-li během procesu programování doba delší než 15 sekund, rádiový snímač otisků prstů se odpojí a postup je nutno opakovat.

8.1.1 První hlavní otisk prstu (M1)

1. Posuňte kryt k *druhému* stupni aretace nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   Všechny LED trvale svítí a indikují stav při dodání.
2. Tiskněte tlačítko **PRG** minimálně po dobu
   a. 5 sekund (volba *prvního* paměťového místa kódu dálkového ovládání).
      Červená a zelená LED zhasnou, modrá LED po dobu programování pomalu bliká.
   b. 10 sekund (volba *druhého* paměťového místa kódu dálkového ovládání).
      Červená a zelená LED zhasnou, modrá LED po dobu programování 2 × pomalu blikne.
3. Přetáhněte první prst pro hlavní otisk přes senzor.
   Zelená LED 1 × dlouze blikne jako pozitivní potvrzení.
4. Opakujte krok 3 až 9 × s pozitivním potvrzením.
   Jestliže zelená LED 1 × dlouze blikne a modrá LED zhasne, **je první hlavní otisk prstu uložený**.
5. Červená a zelená LED pak trvale svítí a signalizují, že je třeba naprogramovat druhý hlavní otisk prstu.

Jestliže v krocích 3 – 4 červená LED 3 × krátce blikne, čímž indikuje neúspěšný pokus, krok opakujte, dokud nebude signalizováno pozitivní potvrzení.

Pokud je 10 × za sebou indikován neúspěšný pokus, přístroj programovací proces přeruší. Opakujte kroky 2 – 4 s jiným prstem.

UPOZORNĚNÍ:

K zaručení provozní bezpečnosti doporučujeme, aby druhý hlavní otisk prstu byl naprogramován od jiné osoby. Mají-li být oba hlavní otisky naprogramovány od téže osoby, doporučujeme naprogramovat z každé ruky jeden otisk.

8.1.2 Druhý hlavní otisk prstu (M2)

1. Posuňte kryt k *druhému* stupni aretace nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   Červená a zelená LED trvale svítí.
2. Tiskněte tlačítko **PRG** minimálně po dobu
   a. 5 sekund (volba *prvního* paměťového místa kódu dálkového ovládání).
      Červená a zelená LED zhasnou, modrá LED po dobu programování pomalu bliká.
   b. 10 sekund (volba *druhého* paměťového místa kódu dálkového ovládání).
      Červená a zelená LED zhasnou, modrá LED po dobu programování 2 × pomalu blikne.
3. Přetáhněte druhý prst pro hlavní otisk přes senzor.
   Zelená LED 1 × dlouze blikne jako pozitivní potvrzení.
4. Opakujte krok 3 až 9 × s pozitivním potvrzením.
   Jestliže modrá LED zhasne a zelená LED trvale svítí, **je druhý hlavní otisk prstu uložený**.

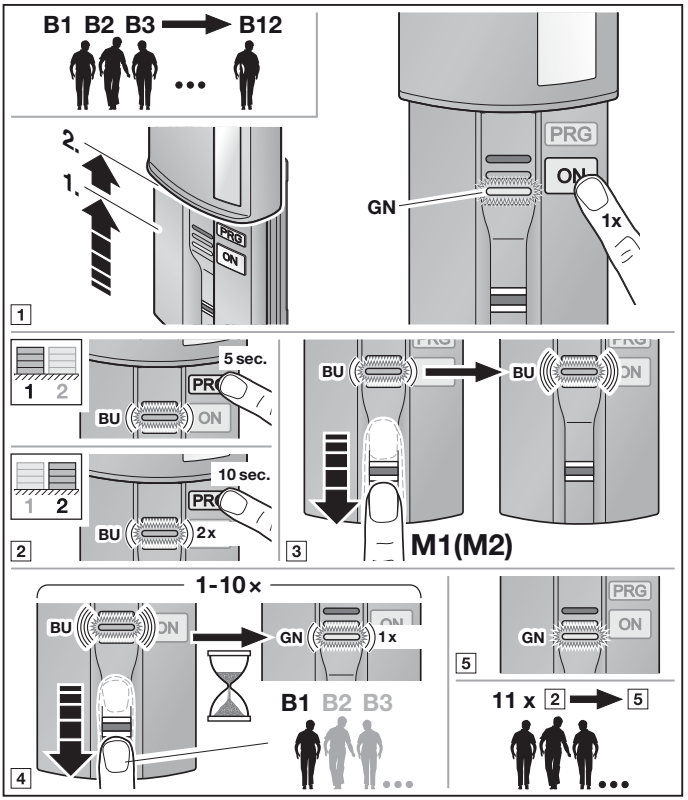
Programování hlavních otisků prstů je dokončeno a snímač otisků prstů je v normálním provozu.

Jestliže v krocích 3 – 4 červená LED 3 × krátce blikne, čímž indikuje neúspěšný pokus, krok opakujte, dokud nebude signalizováno pozitivní potvrzení.

Pokud je 10 × za sebou indikován neúspěšný pokus, přístroj programovací proces přeruší. Opakujte kroky 2 – 4 s jiným prstem.

8.2 Programování uživatelských otisků prstů (B1 – B12)

Naprogramovat je možno max. 12 různých uživatelských otisků prstů. Naprogramuje-li se další uživatelský otisk prstu, první se bez předběžného varování přepíše. Naprogramuje-li se znovu již naprogramovaný uživatelský otisk, nevydá se žádné varování nebo chybové hlášení. Otisk prstu se rozpozná jako již existující a nezabere také žádné druhé paměťové místo.



ČASOVÝ LIMIT:
Pokud během programovacího procesu uplyne doba delší než 30 sekund, snímač otisků prstů se vypne a proces se musí opakovat.

8.2.1 První uživatelský otisk prstu (B1)

1. Posuňte kryt k *druhému* stupni aretace nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   Zelená LED trvale svítí.
2. Tiskněte tlačítko **PRG** minimálně po dobu
   a. 5 sekund (volba *prvního* paměťového místa kódu dálkového ovládání).
      Modrá LED pomalu bliká, očekává se hlavní otisk prstu.
   b. 10 sekund (volba *druhého* paměťového místa kódu dálkového ovládání).
      Modrá LED 2 × pomalu blikne, očekává se hlavní otisk prstu.
3. Přetáhněte prst hlavního otisku přes senzor.
   Zelená LED 1 × dlouze blikne jako pozitivní potvrzení.
   Modrá LED po dobu programování rychle bliká. Očekává se prst pro uživatelský otisk.
4. Přetáhněte prst pro uživatelský otisk přes senzor.
   Zelená LED 1 × dlouze blikne jako pozitivní potvrzení.
5. Opakujte krok 4 až 9 × s pozitivním potvrzením.
   Jestliže zelená LED 1 × dlouze blikne a modrá LED zhasne, **je první uživatelský otisk prstu uložený**.

Snímač otisků prstů je v normálním provozu.

Jestliže v krocích 3 – 5 červená LED 3 × krátce blikne, čímž indikuje neúspěšný pokus, krok opakujte, dokud nebude signalizováno pozitivní potvrzení.

Pokud je 10 × za sebou indikován neúspěšný pokus, přístroj programovací proces přeruší. Opakujte kroky 2 – 4 s jiným prstem.

Programování dalších uživatelských otisků prstů (B2 – B12):
▶ Opakujte kroky 3 – 5.

Pozdější programování dalších uživatelských otisků prstů (B2 – B12):
▶ Opakujte kroky 1 – 5.

9 Normální provoz

UPOZORNĚNÍ:
Pokud byl kód dálkového ovládání předtím zkopírován z dálkového ovladače, musí se při **prvním** použití v provozu prst přes senzor přetáhnout dvakrát nebo dodatečně 1 × stisknout tlačítko **ON**.

9.1 Vyslání rádiového kódu otiskem prstu

1. Posuňte kryt k prvnímu stupni zarážky, nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   Zelená LED svítí trvale.
2. Přetáhněte naprogramovaný prst přes senzor.
   Zelená LED bliká rychle. Vysílá se rádiový kód odpovídající otisku prstu.

UPOZORNĚNÍ:
Přetáhne-li se přes senzor nenaprogramovaný prst, zelená LED zhasne a červená LED blikne 3 × krátce jako negativní potvrzení. Poté svítí zelená LED opět trvale.

9.2 Opakované vyslání

Je-li rádiový kód úspěšně vyslán (viz kap. 9.1), je možno jej během 15 sekund znovu vyslat stisknutím tlačítka **ON**. Během vysílání bliká zelená LED rychle.

9.3 Zablokování po několika neúspěšných pokusech

Po deseti po sobě následujících chybných pokusech o rozpoznání otisku prstu se rádiový snímač otisků prstů na 30 sekund zablokuje. Poté přejde rádiový snímač otisků prstů do normálního provozu.

Za určitých okolností může dojít k několika po sobě následujícím chybným pokusům:

- U osob s vlhkýma rukama nebo silně namáhanými nebo zjizvenými prsty.
- U osob se silně znečištěnými prsty nebo prsty potřísněnými olejem.
- U dětí, jejichž otisky prstů ještě nejsou zcela výrazné.
- U osob s velmi štíhlými prsty nebo dlouhými nehty.

10 Programování a předávání / vysílání rádiového kódu

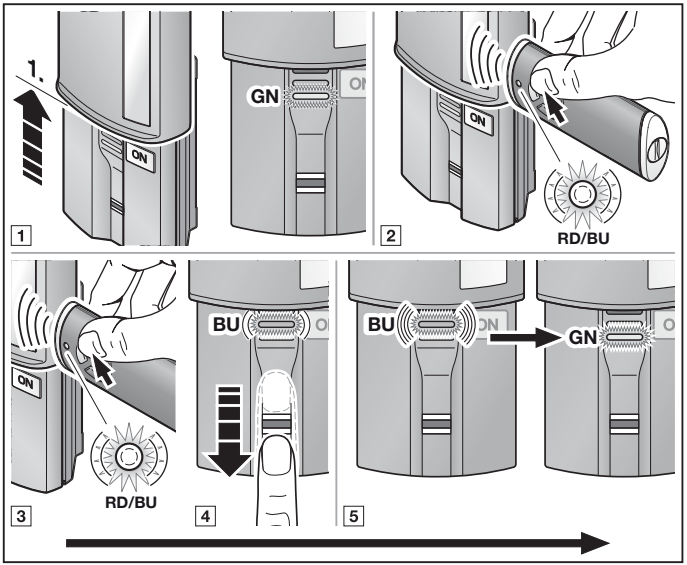
⚠ OPATRNĚ

Nebezpečí zranění v důsledku nezamýšleného pohybu vrat

Během procesu programování rádiového systému může dojít k nechtěné jízdě vrat.

- Dbejte na to, aby se při programování rádiového systému nenacházely v prostoru pohybu vrat žádné osoby ani předměty.

10.1 Programování rádiového kódu



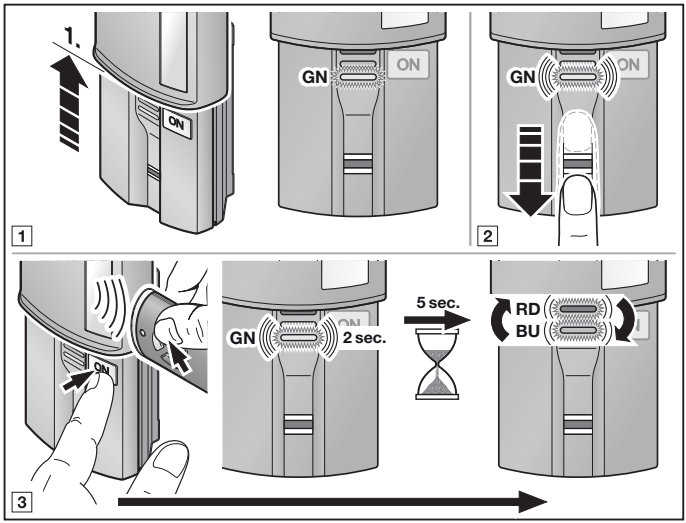
UPOZORNĚNÍ:

Uběhne-li během procesu programování doba delší než 20 sekund, rádiový snímač otisků prstů se odpojí a postup je nutno opakovat.

1. Posuňte kryt k *prvnímu* stupni zarážky, nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   – Zelená LED svítí trvale.
2. Držte ruční vysílač vpravo vedle rádiového snímače otisků prstů.
3. Stiskněte tlačítko ručního vysílače, jehož rádiový kód chcete předávat, a držte je stisknuté.
   – LED svítí 2 sekundy modře a potom zhasne.
   – Po 5 sekundách bliká LED střídavě červeně a modře.
   – Dálkový ovladač vysílá kód dálkového ovládání.
4. Přetáhněte naprogramovaný prst přes senzor, který je přiřazen kódu dálkového ovládání příslušného paměťového místa.
   – Modrá LED pomalu bliká, očekává se kód dálkového ovládání.
   – Jakmile je kód dálkového ovládání rozpoznán, modrá LED bliká rychle.
   – Po 2 sekundách modrá LED zhasne.
   – Poté trvale svítí zelená LED.
5. Uvolněte tlačítko dálkového ovladače.
   Tlačítko dálkového ovladače převzalo kód dálkového ovládání.

Rádiový snímač otisků prstů je v normálním provozu.

10.2 Předávání / vysílání rádiového kódu



UPOZORNĚNÍ:
Uběhne-li během procesu programování doba delší než 20 sekund, rádiový snímač otisků prstů se odpojí a postup je nutno opakovat.

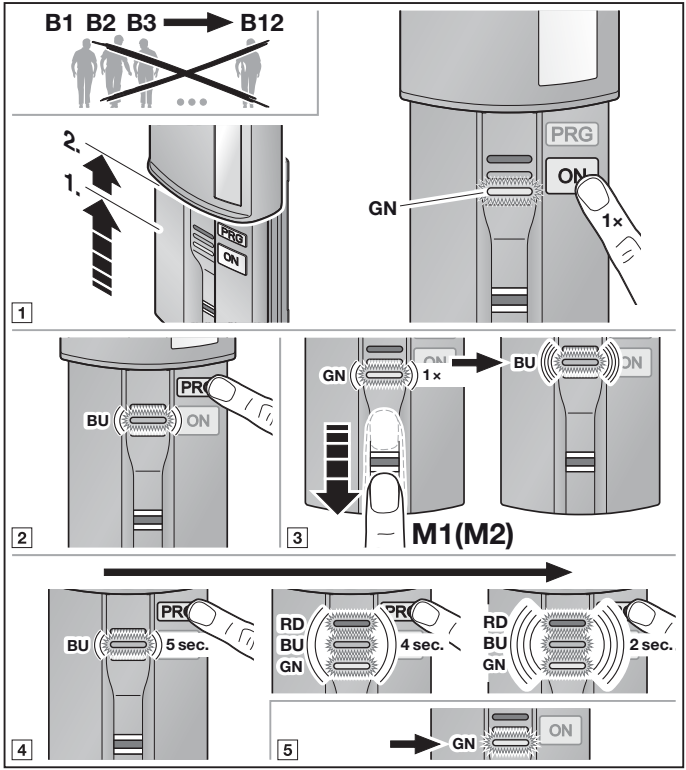
1. Posuňte kryt k prvnímu stupni zarážky, nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   – Zelená LED svítí trvale.
   Připravte ruční vysílač nebo přijímač (např. pohon garážových vrat) k programování podle příslušného návodu k obsluze.
2. Přetáhněte naprogramovaný prst přes senzor.
   – Zelená LED bliká rychle.
   – Vysílá se rádiový kód odpovídající otisku prstu.
3. Stiskněte tlačítko **ON** a držte je stisknuté.
   – Zelená LED bliká 2 sekundy rychle a pak zhasne.
   – Po 5 sekundách bliká střídavě červená a modrá LED.
   – Rádiový kód je vysílán.

UPOZORNĚNÍ:
Procedura předávání / vysílání se po 15 sekundách přeruší.

4. Jakmile je kód dálkového ovládání rozpoznán, uvolněte tlačítko **ON**.

Rádiový snímač otisků prstů je v normálním provozu.

11 Mazání prstu uživatele



Neexistuje možnost mazat jednotlivé otisky prstu. Při mazání otisku prstu uživatele zůstanou zachovány jen hlavní otisky a rádiový kód.

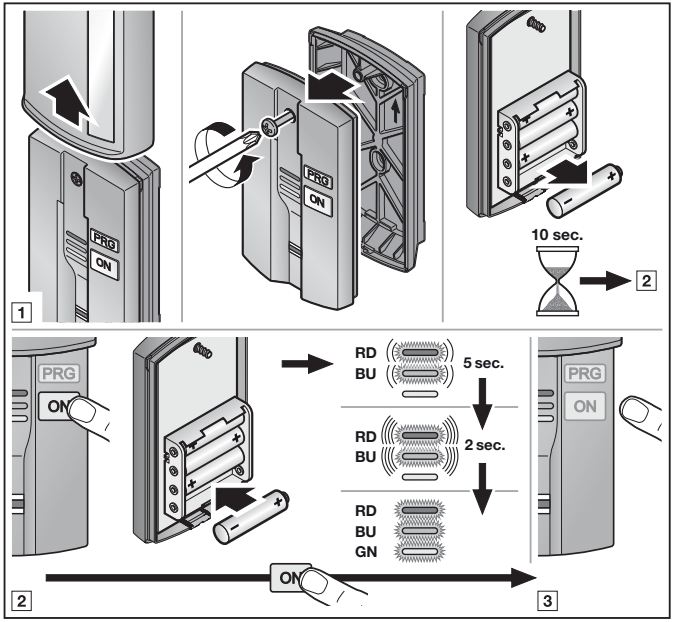
1. Posuňte kryt k druhému stupni zarážky, nebo přístroj aktivujte stisknutím tlačítka **ON**.
   – Zelená LED svítí trvale.

2. Stiskněte tlačítko **PRG** a držte je stisknuté.
   – Zelená LED zhasne.
   – Modrá LED bliká pomalu.
   – Uvolněte tlačítko **PRG**.
3. Přetáhněte hlavní prst přes senzor otisků prstů.
   – Zelená LED jednou dlouze blikne na důkaz úspěšného provedení.
   – Modrá LED bliká rychle.
4. Stiskněte tlačítko **PRG** a držte je stisknuté.
   – Modrá LED bliká opět 5 sekund pomalu.
   – Všechny LED blikají 4 sekundy pomalu.
   – Všechny LED blikají 2 sekundy rychle.
5. Uvolněte tlačítko **PRG**.
   – Zelená LED svítí trvale.
   Všechny uživatelské otisky prstů jsou vymazány.

Rádiový snímač otisků prstů je v normálním provozu.

UPOZORNĚNÍ:
Uvolní-li se tlačítko **PRG** předčasně, uživatelské otisky prstů se nevymažou.

12 Nastavení výchozího stavu přístroje / nastavení pevného kódu 868 MHz



Při nastavení výchozího stavu přístroje se vymažou všechny hlavní i uživatelské otisky prstů. Všechny rádiové kódy se následujícími kroky nově přiřadí a rádiový snímač otisků prstů se nastaví do stavu při dodání.

1. Odmontujte horní díl skříně rádiového snímače otisků prstů a vyjměte baterie na 10 sekund.
2. Stiskněte tlačítko **ON** a držte je stisknuté.
3. Vložte baterie.
   – Červená a modrá LED blikají 4 sekundy pomalu.
   – Červená a modrá LED blikají 2 sekundy rychle.
   – Všechny LED svítí trvale.
4. Uvolněte tlačítko **ON**.
   Všechny rádiové kódy jsou nově přiřazeny.
5. Smontujte skříň rádiového snímače otisků prstů.

UPOZORNĚNÍ:
Jestliže se tlačítko **ON** uvolní předčasně, žádné nové rádiové kódy se nepřiřadí.

12.1 Nastavení pevného kódu 868 MHz

Jestliže je bezprostředně po nastavení výchozího stavu přístroje tlačítko **ON** dále stisknuto, aktivuje se pevný kód 868 MHz.
- Všechny LED blikají 4 sekundy pomalu.
- Všechny LED blikají 2 sekundy rychle.
- Červená LED svítí trvale.

Všechny rádiové kódy jsou nově přiřazeny.

UPOZORNĚNÍ:
Jestliže se tlačítko **ON** předčasně uvolní, zůstane nastaven rádiový kód BiSecur.

Další informace o používání rádiového snímače otisků prstů s pevným kódem 868 MHz najdete na internetové adrese **www.hoermann.com**

13 Přehled indikačních LED a ovládacích prvků

13.1 Indikace LED

LED slouží k indikaci stavu a vedení obsluhy přístroje.

Červená (RD)

Stav	**Funkce**
Svítí trvale po nastavení výchozího stavu	Stav při expedici (pevný kód 868 MHz)
Blikne 2 ×	Baterie jsou téměř vybité.
Blikne 2 × a přístroj se odpojí	Baterie jsou vybité
Blikne 3 × rychle	Negativní potvrzení

Modrá (BU)

Stav	**Funkce**
Bliká pomalu	Režim programování pro hlavní otisk prstu (*první* místo rádiového kódu)
Blikne 2 × pomalu	Režim programování pro hlavní otisk prstu (*druhé* místo rádiového kódu)
Bliká rychle	Režim programování pro prst uživatele

Zelená (GN)

Stav	Funkce
Svítí trvale	Normální provoz
Blikne 1 × dlouze	Kladné potvrzení
	Uložení zadaných hodnot
Bliká rychle	Rádiový kód se vysílá

Modrá (BU) a červená (RD)

Stav	Funkce
Střídavé blikání	Režim předávání / vysílání
Bliká pomalu a po 4 sekundách rychle	Provádí se nastavení výchozího stavu zařízení

Červená (RD) a zelená (GN)

Stav	Funkce
Svítí trvale	Připravenost k programování pro **druhý** hlavní otisk prstu

Červená (RD), modrá (BU) a zelená (GN)

Stav	Funkce
Svítí trvale	Stav při expedici (rádiový systém BiSecur)
	Připravenost k programování pro **první** hlavní otisk prstu
Bliká pomalu a po 4 sekundách rychle	Provádí se mazání uživatelských otisků prstů
	Provádí se přestavení na pevný kód 868 MHz

13.2 Ovládací prvky

Ovládací prvek	Funkce
Tlačítko **PRG**	Zavedení programovacích funkcí
	Volba paměťového místa
	Mazání prstu uživatele
Tlačítko **ON**	Aktivace zařízení
	Opětné vysílání rádiového kódu
	Nastavení výchozího stavu přístroje
Senzor prstů	Programování otisku prstu
	Rozpoznání naprogramovaného otisku prstu

14 Čištění

POZOR

Poškození povrchu krytu nesprávným čištěním

Čištěním rádiového snímače otisků prstů nevhodnými čisticími prostředky může dojít k narušení plastu.

- Čistěte rádiový snímač otisků prstů jen čistou, měkkou a vlhkou tkaninou.
- Při silnějším znečištění použijte teplou vodu s neutrálním, nedrhnoucím čisticím prostředkem (prostředek na mytí nádobí pro domácnost, hodnota pH 7).

15 Likvidace



Elektrické a elektronické přístroje a baterie se nesmí vyhazovat do domovního nebo zbytkového odpadu, nýbrž musí se odevzdávat v přijímacích a sběrných místech, která jsou k tomu zřízena.



16 Seznam paměťových míst

▶ Viz dodatek na **straně 171**

Příklad:

Ozn.	Jméno	Prst	Paměťové místo rádiového kódu	
			1	2
M1	Milan Vzorový	R2	**X**	
M2	Eva Vzorová	L2		**X**

17 Technická data

Typ	Rádiový snímač otisků prstů FFL 12 BiSecur
Frekvence	868 MHz
Napájení	4 × baterie 1,5 V, typ: AAA, (LR03), alkali-mangan
Přípustná teplota okolí	-20 °C bis +60 °C
Třída krytí	IP 54
Paměťová místa	14 (2 hlavní otisky prstů, 12 uživatelských otisků prstů)
Indikace stavu	Světelné diody (červená, modrá, zelená)
Programování	First In – First Out
Mazání	Jen celkové mazání, mazání jednotlivých uživatelských otisků prstů není možné

18 Prohlášení o shodě EU

Výrobce	Hörmann KG Verkaufsgesellschaft
Adresa	Upheider Weg 94-98 D-33803 Steinhagen

Tímto výše uvedený výrobce prohlašuje, že tento výrobek

Přístroj	Rádiový snímač otisků prstů
Model	FFL 12-868-BS
Řádné používání	ovládání pohonů a jejich příslušenství
Vysílací frekvence	868 MHz
Zářivý výkon	max. 20 mW (EIRP)

na základě své koncepce a konstrukce a v provedení, které uvádíme do oběhu, odpovídá při řádném používání příslušným základním požadavkům níže uvedených směrnic:

2014/53/EU (RED)	Směrnice EU týkající se dodávání rádiových zařízení na trh
2011/65/EU (RoHS)	Omezení používání některých nebezpečných látek

Použité normy a specifikace

EN 62368-1:2014 + AC:2015	Bezpečnost (článek 3.1(a) normy 2014/53/EU)
EN 62479:2010	Ochrana zdraví (článek 3.1(a) normy 2014/53/EU) (Podle kapitoly 4.2 splňuje výrobek tuto normu automaticky, protože zářivý výkon (EIRP) testovaný podle ETSI EN 300220-1 je nižší než úroveň vyloučení nízkého výkonu Pmax 20 mW)
ETSI EN 301489-1 V2.2.0	Elektromagnetická kompatibilita
ETSI EN 301489-3 V2.1.1	(článek 3.1(b) normy 2014/53/EU)
ETSI EN 300220-1 V3.1.1	Efektivní využívání rádiového spektra
ETSI EN 300220-2 V3.1.1	(článek 3.2 normy 2014/53/EU)

V případě námi neodsouhlasené změny přístroje zaniká platnost tohoto prohlášení.

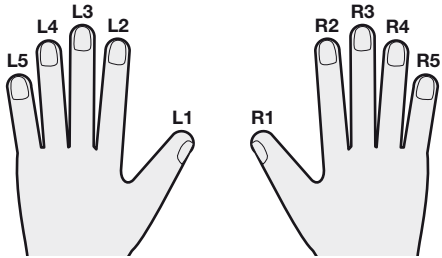
Steinhagen, dne 01.09.2017



ppa. Axel Becker
Vedení společnosti



M1				
M2				
B1				
B2				
B3				
B4				
B5				
B6				
B7				
B8				
B9				
B10				
B11				
B12				



FFL 12 BiSecur

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
D-33803 Steinhagen

TR20A250 RE / 02.2018